

## VARNOSTNI LIST

V skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, artikel 31  
Verzija 1. Datum izdaje: 14.04.2011  
Ref.štev.: 376036

### 1. IDENTIFIKACIJA SNOVI/ZMESI IN DRUŽBE PODJETJA

- 1.1. Ime proizvoda : SAUNA SPA SONČNA POMARANČA  
1.2. Številka proizvoda : 76036 /76052  
1.3. Uporaba zmesi: mešanica eteričnih olj - za odišavljenje prostora v savni  
1.4. 1.4. Proizvajalec: : Bergland- Pharma GmbH & Co. KG  
Alpenstrasse 15, D-87751 Heimertingen  
Telefon : 0049 8335 98 21 73  
Fax : 0049 8335 98 21 19  
Telefonska številka za  
nujne primere: : 0049 8335 98 21 73  
E mail: : [sicherheitsdaten@bergland.de](mailto:sicherheitsdaten@bergland.de)  
1.5. Podatki o dobavitelju : Baitris d.o.o.  
Dobroveljska cesta 5, 3214 Zreče  
Telefon : 03 752 02 60  
Fax : 03 752 02 61  
E mail : [baytris@siol.net](mailto:baytris@siol.net)  
1.6. Telefon za nujne primere: 03 752 02 60 ali 112

### 2. UGOTOVITVE O NEVARNIH LASTNOSTIH

- 2.1. Klasifikacija v skladu z Uredbo ES 1272/2008

Piktogram



Opozorilna beseda : Pozor  
Stavki tveganja  
H226 Zelo lahko vnetljiva tekočina in hlapi.

Piktogram



Opozorilna beseda : Pozor  
Stavki tveganja  
H411 Strupeno za vodne organizme, z dolgotrajnimi učinki.

Piktogram



Opozorilna beseda            Pozor  
Stavki tveganja  
H317 Lahko povzroči alergijski odziv kože.

Preprečevanje:  
P262 Preprečiti stik z očmi, kožo ali oblačili.

Reakcija /odziv:  
P301+P310 PRI ZAUŽITJU: takoj pokličite CENTER ZA ZASTRUPITVE ali zdravnika.

Razvrstitev v skladu z Direktivo 67/548/EEC



Dražilno                            Okolju nevarno  
R10 Vnetljivo  
R43 Stik s kožo lahko povzroči preobčutljivost  
R51/53 Zelo strupeno za vodne organizme: lahko povzroči dolgotrajne škodljive učinke na vodno okolje.

### 3. SESTAVA / INFORMACIJE O SESTAVINAH

3.1. Kemijska razvrstitev: raztopina iz čistih eteričnih olj, naravnega parfuma in posrednika

3.2. Sestava in nevarne snovi:

3.2.1. Olje oranža: 25 – 50 %  
R10-38-43-50/53-65, Xn,N  
GHS02, vnetljivo 3, H226  
GHS08, asp.1, H304  
GHS07, dražilno za kožo 2, H315; občutljiv.za kožo 1, H317  
GHS09, aqu.akut 1, H400; aqu.chron.1, H410

Dodatna navodila: Za celotno besedilo H-izjav glej poglavje 16.

### 4. UKREPI PRVE POMOČI

4.1. Splošna navodila

Pri ukrepih prve pomoči nositi osebno zaščitno opremo.  
Onesnažena in prepojena oblačila je potrebno sleči.

4.2. Pri vdihavanju:

V primeru vdihavanja prenesti osebo na svež zrak ali poskrbeti za dovod svežega zraka.

Takoj poiskati zdravniško pomoč.

V primeru nezavesti namestiti osebo v stabilen bočni položaj in takoj poiskati zdravniško pomoč.

#### 4.3. Pri stiku s kožo:

Prizadeta mesta dobro izpirati z vodo in milom ter dobro splakniti.

Onesnažena in prepojena oblačila je potrebno sleči.

#### 4.4. Pri stiku z očmi:

Ob stiku z očmi je potrebno pri odprti očesni reži izpostavljeno mesto najmanj 10 minut izpirati z večjo količino vode. Takoj poiskati zdravniško pomoč.

#### 4.5. Pri zaužitju:

NE sprožati bruhanja. TAKOJ POISKATI ZDRAVNIŠKO POMOČ. Nezavestnemu ničesar dajati v usta.

Sprostiti ovratnik, kravato, pas.

## 5. UKREPI PRI POŽARU

5.1. Ustrezna sredstva za gašenje: gasilni aparat

5.2. Posebna varovalna oprema za gasilce:

Po potrebi nosite pri gašenju neodvisen (avtonomen) dihalni aparat.

## 6. UKREPI OB NEZGODNIH IZPUSTIH

### 6.1. Osebni varnostni ukrepi

Uporabiti osebno zaščitno opremo. Nepoškodovane osebe premakniti izven kraja nezgode.

Zagotoviti zadostno prezračevanje. Odstraniti izvor vžiga. Izogibati se vdihavanju par. Ne kaditi.

### 6.2. Okoljevarstveni ukrepi

Ne pustite, da proizvod pride v odtoke in kanalizacijo. Pri vdoru v vodotoke in kanalizacijo obvestiti pristojni urad.

### 6.3. Načini in materiali za zaježitev in čiščenje

Razlito tekočino prekrijte z inertnim absorpcijskim materialom (pesek, mivka). Kontaminiran odpadek zbirati v primernih posodah in ga odstraniti v skladu s točko 13. Poskrbeti za zadostno prezračevanje.

## 7. RAVNANJE IN SKLADIŠČENJE

### 7.1. Napotki za zaščito pred požarom in eksplozijo

Odstraniti vse možne izvore vžiga. Ne kaditi. Preprečiti naelektritev.

Ravnati v skladu z načeli dobre proizvodne in higienske prakse.

### 7.2. Pogoji za varno skladiščenje

Vedno uporabiti čiste in originalne rezervoarje.

Posebne zahteve za skladiščne prostore in rezervoarje: ni posebnih zahtev.

Zahteve za skladiščenje glede združljivosti : ni potrebno

Ostali podatki za skladiščenje: embalaža in rezervoarji morajo biti dobro zaprti. Odmaknjeni od vročine, toplote in ognja. Hraniti na hladnem in suhem.

Klasifikacija (BetrSichV): vnetljivo.

## 8. NADZOR IZPOSTAVLJENOSTI / OSEBNA ZAŠČITA

8.1. Dodatna navodila za oblikovanje tehničnih instalacij: ni nadaljnjih podatkov. Glej točko 7.

Nadzorovani parametri: 25265-71-8 Dipropylenglykol

AGW (Nemčija) 67 E mg/m<sup>3</sup>

8 (II); AGS, Y, 17

Spoštovati načela dobre proizvodne in higienske prakse.

8.2. Dodatna navodila: kot osnova za izdelavo služi veljavni VL

8.3. Vsesplošna zaščita in higieniški ukrepi: prepovedano uživanje hrane in tekočine. Prepojeno in mokro obleko takoj sleči, dekontaminirati in odstraniti kot posebni odpadke. Po končanem delu in pred malico obvezno oprati roke.

8.4. Osebna zaščitna oprema

Zaščita dihal: samo pri tvorbi aerosolov ali meglice.

Zaščita oči: v primeru nezgode zaščitna očala

## 9. FIZIKALNE IN KEMIJSKE LASTNOSTI

9.1. Videz

Oblika: tekočina

Barva: rumena

Vonj: saden in svež

9.2. Varnostni podatki

Nevarnost eksplozije: produkt ni eksplozijsko nevaren, vendar je možna tvorba eksplozijsko nevarnih par z zrakom.

Spodnja meja eksplozije: ni razpoložljivih podatkov

Zgornja meja eksplozije: ni razpoložljivih podatkov

Parni tlak (20 stC): ni določen

Gostota (20 stC): 0,980 – 1,000 g/cm<sup>3</sup>

Lomni količnik (20 st C): 1,4420-1,4480

Topnost v vodi: netopen

pH vrednost: ni razpoložljivih podatkov

Vrelišče: ni razpoložljivih podatkov

Plamenišče: 51st C

Temperatura vnetišča: ni razpoložljivih podatkov

## 10. OBSTOJNOST IN REAKTIVNOST

Termični razkroj /pogoji, ki se jim je potrebno izogniti: pri ustrezni uporabi ni razkroja.

Možnost nevarnih reakcij: niso znane

Nevarni razpadli produkti: niso znani

## 11. TOKSIKOLOŠKE INFORMACIJE

Akutna toksičnost: ni podatkov. Podatki o sestavinah:

25265-71-8 Dipropylenglykol

Oral LD50 14850 mg/kg (podgane)

Primarna toksičnost:

Na koži: draži kožo.

Oči: ni draženja

## 12. EKOLOŠKE INFORMACIJE

Strupenost

Strupeno za ribe.

Vseplošna navodila

Strupenost za vode: razred 1 nevarnosti za vode (samorazvrstitev)

Zelo močno ogrožanje.

Ne izpuščati v podtalnico, vodotoke ali v kanalizacijo.

Ogrožanje za pitno vodo pri izpustu neznatnih količin v podtalnico. Strupeno za vodne organizme.

## 13. SMERNICE ZA ODSTRANJEVANJE

Postopki odstranitve odpadkov

Priporočilo: Odpadke ločiti od gospodinjskih odpadkov, Ne izpuščati v kanalizacijo.

Neočiščena embalaža:

Priporočilo: Odstranitev v skladu z okoljsko zakonodajo, ki ureja področje ravnanja s posebnimi odpadki in o ravnanju z embalažo in odpadno embalažo.

## 14. INFORMACIJE O TRANSPORTU

### 14.1. Cestni promet ADR/RID in GGVSEB (prestop meje/notranjost države)

ADR/RID-GGVSEB razred:	3 (F1) vnetljive tekoče snovi
Kemler številka :	30
UN- številka :	1993
Embalažna skupina :	III
Nevarnostni list :	3
Posebne oznake :	Simbol (riba in drevo)
Oznaka kvalitete :	UN 1993 VNETLJIVE TEKOČINE (Limonen)
Omejitev količine (LQ) :	LQ7
Kategorija prevoza :	3

### 14.2. Morski ladijski promet IMDG/GGVSee

IMDG/GGVSEE razred :	3
UN število :	1993
Nalepka :	3
Embalažna skupina :	III
EMS številka :	-
Polutant :	-
Tehnični naziv :	FLAMMABLE LIQUID, N.O.S. (Limonen)

### 14.3. Zračni promet ICAO-TI in IATA-DGR:

ICAO/IATA razred :	3
UN/ID številka :	1993
Nalepka :	3
Embalažna skupina :	III
Oznaka za ekološko nevarnost:	ja x ne
Tehnični naziv :	FLAMMABLE LIQUID, N.O.S. (Limonen)

## 15. ZAKONSKO PREDPISANE INFORMACIJE

Varnostni list je usklajen z zahtevami Uredbe (ES) št. 1907/2006

## 16. DRUGE INFORMACIJE

16.1. Oznaka nevarne sestavine na etiketi: Limonen

16.2. Opozorilna beseda: Pozor

16.3. Piktogrami:

GHS02

GHS07

GHS09

16.4. Besedilo H-izjav in R-stavkov omenjeno v poglavju 2

H226 Zelo lahko vnetljiva tekočina in hlapi.

H411 Strupeno za vodne organizme, z dolgotrajnimi učinki.

H317 Lahko povzroči alergijski odziv kože.

Ostali relevantni stavki:

H225 Vnetljiv aerosol.

H226 Zelo lahko vnetljiva tekočina in hlapi.

H334 Lahko povzroči simptome alergije ali astme ali težave z dihanjem pri vdihavanju.

H315 Povzroča draženje kože.

H319 Povzroča hudo draženje oči.

H400 Zelo strupeno za vodne organizme.

H411 Strupeno za vodne organizme, z dolgotrajnimi učinki.

H412 Škodljivo za vodne organizme, z dolgotrajnimi učinki.

R10 Vnetljivo.

R36 Draži oči.

R38 Draži kožo.

R43 Stik s kožo lahko povzroči preobčutljivost.

R50/53 Zelo strupeno za vodne organizme: lahko povzroči dolgotrajne škodljive učinke na vodno okolje.

R51/53 Strupeno za vodne organizme: lahko povzroči dolgotrajne škodljive učinke na vodno okolje.

R52/53 Škodljivo za vodne organizme: lahko povzroči dolgotrajne škodljive učinke na vodno okolje.

R65 Zdravju škodljivo: pri zaužitju lahko povzroči poškodbo pljuč.

16.5. Dodatne informacije

Varnostni list je izdal laboratorij podjetja Bergland Pharma GmbH.

Uporabnik produkt uporablja na lastno odgovornost.

Paziti mora na pravilno rokovanje in upoštevati informacije iz varnostnega lista.